

8493

**OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**NAME: KAWAZOYE HyakutaroHOME ADDRESS: Cassiar Cannery, Skeena River, B. C.REGISTRATION NUMBER 10947 SEX: Male AGE: 66 Yrs.OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Cassiar Cannery, Skeena River, B. C.MARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: MitsuADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Cassiar Cannery, Skeena River, B. C.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None under 16 yrs.

ADDRESS OF CHILDREN: \_\_\_\_\_

AGE OF CHILDREN: \_\_\_\_\_

**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: \_\_\_\_\_

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: \_\_\_\_\_

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) \_\_\_\_\_

4. TAXES (Amount and where payable) \_\_\_\_\_

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) \_\_\_\_\_

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) \_\_\_\_\_

*None*

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS. None

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST. None

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Dwelling House at Caseler Cannery, Skeena River, B.C.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Caseler Cannery, Skeena River, B.C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None - Rent Free.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

2 trunks	}	Personal effects and tools. Left in charge of the Caseler Cannery, Skeena River, B. C.
4 barrels		
4 boxes	}	In custody at Skeena Cannery.
4 mats rice		

Boat (Gas) Valued at about \$450.00 and nets, (old and of no value)

sw 27/3/44

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)  
1 Victory Bond \$100.00 In possession of wife, at Cannery (1951)

8. BANK ACCOUNTS: None

9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

REMARKS: None

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 24th day of March 1942.

[Handwritten Signature]  
Witness

(Signature) H Kawasoye

FOR DEPARTMENTAL USE \_\_\_\_\_

INFORMATION FROM R.C.M.P.

RETURNED TO JAPAN

S.S. GENERAL MEIGS

Date

Sept 22/43.

Our File No.

8493

17th JUNE, 1946

Full Name

KAWAZOYE

Hyakutaro

(Surname in Block Letters)

Registration No.

10947

Male - Female  
(check)

Age

Jan. 13, 1876

Former Address

Cassiar Cannery, Skeena River, B.C.

Date Evacuated

4/9/42

Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address

Bay Islands, B.C.

Married - Single  
(check)

Name of Wife

Mitsuo # 10954

Name of Husband

Name of Mother

Deid

Name of Father

Deid

Names of Children under 16

Requested by

E.P.T.

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

Fisherman Owner of  
Sasboat.

3.70.

711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
Vancouver, B.C.  
October 16, 1946.

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200

Dear Sir:

Re: KAWAZOYE, Hyakutaro. No. 10947

8493

No Account

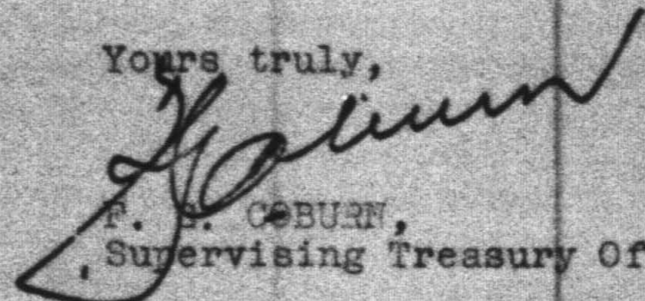
Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ Nil

Draft Issued - - - - - \$ 200.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 200.00. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,



F. E. COBURN,  
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.



File No. 8493

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

May 27, 1943.

Re: Hyakutaro KAWAZOYE, Reg. No. 10947

This man signed a declaration to the Custodian on March 24, 1942. He was evacuated on September 4, 1942.

In his declaration he reported 17 pieces of personal effects left at Cassiar Cannery, Skeena River. 15 pieces were shipped as requested on release dated May 20, 1942, leaving 7 sacks of rice unaccounted for but shipping a gramophone, a box of records and 2 mattresses not declared. We assume the rice was discarded as inedible.

In his declaration he reported gas boat in custody at Skeen River. The records of the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee show that this boat was sold and the net proceeds in the amount of \$96.50 were paid to KAWAZOYE on April 20, 1942.

In his declaration he reported a \$100.00 Victory Bond in possession of his wife. This did not come under the control of this office.

The R.C.M.P. turned over to the office a Coyle Storage Battery surrendered by this man to the R.C.M.P., Prince Rupert. This was abandoned as valueless as it was worn out.

This file reveals no other property of any kind.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

*J. Matheson*

May 27, 1946.

/MM



SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: March 27, 1944

Name: KAWASOYE, Hiyakutaro

Reg. No. 10947

File: 8493

Boat File No.: JFVDC 219

Name of Vessel: "H.K.#1" 27'x7'5"x3'2" (Very old) Easthope 7 HP

Lic. or Reg. No.: PRINCE RUPERT 609

Naval No.: PR.080-H

Owner's Valuation: \$100.00

JFVDC Valuation: \$150.00 - Survey #PR.80

Custodian Valuation: None

Date of Sale: March 27, 1942 ✓

Purchaser: Cassiar Packing Co.Ltd.

Signature on Sales Papers: ~~Kawasoye~~ H. Kawasoye

Selling Price: \$100.00

Paid to JFVDC or Custodian: 100.00

Supervision Costs: 3.50

Balance due Owner: 96.50

Paid to: H. Kawasoye on April 20, 1942

Location of Boat at Sale: Cassiar Cannery - not in custody

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information:

*J. Mackison*  
*May 27, 1946*

MEMORANDUM TO FILE No. 8493

April 8, 1944

Re: Hyakutaro KAWAZOYE, JR 10947

<u>Article</u>	<u>Description</u>
Battery	6-volt Coyle Storage

RCMP # 900

abandoned as  
valued as all man  
2/2/44

Fraser  
may 27/44

Files 1004  
8493  
13729

September 27, 1944.

**MEMORANDUM**

To: FILE  
From: Mr. Green.

Re: SASAKI, Hideo, Reg. No. 11035, File 1004,  
KAWABUCHI, Ryakutaro, Reg. No. 10947, File 8493,  
YAMASHITA, Kichirohiko, Reg. No. 10973, File 13729.

Radio batteries belonging to the above Japanese have  
been abandoned due to the fact that they were exhausted and  
therefore valueless.

CC.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

No. 988

EXHIBIT REPORT

HEADQUARTERS File No. 123-269-7-3-18

SUB-DIV'N and File No. Vancouver

DIVISION and File No. 123-269/2/1-33  
(Jap Reg. 10/47)

DETACHMENT and File No. Co I, B.

DATE March 22nd, 1944

Re: Hyakutaro KAWASOYE, Cassia Cannery, B.C.  
(Name of Firm)

On Sept. 28, 1943 1 P. R. Jefferson, Cst.  
(Date) (Member's Name)

Came into possession of the following described goods by

Handed over by the R.C.M.P., Prince Rupert, B.C.  
(State Authority from whom seized and place of seizure)

No. OF EXHIBIT	No. OF PACKAGES	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF EXHIBITS
	1	6 volt	Coyle Storage Battery. <span style="float: right;">6-193</span>

REMARKS: Handed over to the Custodian of Alien Property.

DATE MAR 23 1944

(State briefly disposition)

*[Signature]* for Custodian  
(Signature of Seizor or Witness)

**CERTIFIED CORRECT**  
*[Signature]*  
P. R. Jefferson, Cst. #10559  
(Signature's Name)

8493

Inventory of property, HAWAZOYE, Hyakutaro, # I0947.

- 2 Trunks *clipped*
- 5 Boxes "
- 4 Tubs (sauce) "
- 7 Sacks Rice

Stored in Cannery bldg. Cassiar ? B.C.

This property was also listed on wives J.P ( Mitsu) # I0954.

*Inventory taken by D. Smith  
March, 1942*

To the Secretary of State acting  
in his capacity as Custodian.

I KAWAZOYE H', Police  
registration No. 10247, hereby request you to  
release to me the under-noted property stored at  
George Snidel, Cassiar Cannary, Caspaco, Skeena River, B. C.  
and I release you from any claim whatsoever with respect to  
such property.

Description of Property:

5 boxes	4 barrels
2 trunks	1 <del>portable</del> portable gramophone
1 box records	
2 mattresses (at Mukais House)	

Dated this 20th day of May 1942.

H. Kawazoye  
(Japanese sign here)

Approved

J. A. Rose

B. C. SECURITY COMMISSION

NOTE:

The Custodian is advised that the B.C. Security Commission will pay transportation charges up to 1,000 pounds (which amount includes the free baggage allowed by railroad company on tickets), and any charges over this amount will have to be for the account of the individual Japanese evacuee.

1232,8493 and 984

November 24, 1942.

Mr. G. L. Rorie,  
441 - 3rd Avenue,  
Prince Rupert, B. C.

Dear Sir:

Re: Toshiyuki SAKAMOTO  
Reg. No. 10989

The above named declared 1 box of tools left in charge of the watchman at the Cassiar Cannery, Mr. Snidel. Will you please obtain confirmation that this is so.

Re: Hyakutaro KAWAZOYE  
Reg. No. 10947

The above named declared on his J.P. form the following effects left at Cassiar Cannery, Skeena River, B. C. in charge of Mr. Snidel:

2 Trunks  
4 Barrels  
4 Boxes  
7 Mats of rice.

On May 20th, 1942 he requested the release of:

5 Boxes  
2 Trunks  
1 Box records  
4 Barrels  
1 Portable gramophone  
2 Mattresses.

We would like you to find out what effects, if any, this Japanese now has at the

*Please file*  
1230, 6492  
and 704.

March 10, 1943.

Messrs. H. G. Halgeron, Ltd.,  
P. O. Box 593,  
Prince Rupert, B. C.

Dear Sirs:

Re: Miss KAWAZOE

Enclosed is a copy of a letter which we sent to  
Mr. G. L. Davis on November 24th last and which we have had  
no reply.

Perhaps you will be good enough to try to get from  
Mr. Haidel, warden at Cassiar Gunnery, lists of effects still  
at this Gunnery belonging to any Japanese who left goods there  
when evacuated.

Yours truly,

R. B. Mackenzie,  
Protection Department.

RBM/P.  
Encl.